

شروط المشاركة

تستقبل اللجنة العلمية للمؤتمر ملخصات الابحاث التي تتميز بمعالجات بحثية جديدة لموضوعاتها او التي تقدم نتائج بحثية مضافة في حقل الدراسات اللغوية والانسانية والاجتماعية وفقاً لمحاور المؤتمر مع مراعاة الشروط الاتية:

1. ان يكون البحث وعنوانه مطابقاً لمحاور المؤتمر وغير منشور سابقاً في اي مجلة علمية ولا مشاركاً في مؤتمر سابق مع مراعاة إعداد البحث حسب الاصول العلمية والمنهجية المتبعة.
2. تقديم ملخص بين 250 - 300 كلمة يستعرض فيها الباحث اهمية البحث وأهدافه واشكاليته.
3. يكتب اسم الباحث او الباحثين اعلى الملخص مع مكان العمل واسم الدولة (اليميل ورقم هاتف WhatsApp).
4. توضع صورة شخصية للباحث او الباحثين اعلى الصفحة مع سيرة علمية مختصرة بصفحة واحدة اسفل مادة الملخص.
5. تكتب البحوث بعناوينها بلغات الاختصاص مع ملخص (باللغتين العربية ولغة الاختصاص).
- بعد مراجعة الملاحظات يتم اعلام الباحثين بالملخصات المقبولة وتدعوهم اللجنة العلمية لانجاز البحوث للمشاركة في المؤتمر وفقاً للشروط الاتية:
- ان لا يتجاوز عدد صفحات البحث عن 25 صفحة بما في ذلك قائمة المصادر وان لا يقل عن (١٠ صفحات) بملف word بهامش 2 سم للصفحة من جميع الجهات ومسافة 0.1 بين السطور وحجم خط 12 نوع time new roman للمتن و14 للعنوان الرئيسي، واعتماد نظام APA-6 في الكتابة والتوثيق.
- آخر موعد لاستلام ملخصات البحوث يكون 2025 / 09 / 15 واستلام البحوث كاملة يكون 2025 / 10 / 15.
- ستنشر البحوث في مجلة (لارك) للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية.



جامعة بغداد - كلية اللغات

برعاية السيد رئيس جامعة بغداد
أ.د. بهاء إبراهيم إنصاف

وإشراف السيد عميد كلية اللغات
أ.د. علي عدنان مشوش

تقيم كلية اللغات
مؤتمرها العلمي الدولي الثاني

الموسوم:
(اللغات مسار للثقافات الأجنبية)

ليومي الأربعاء والخميس
٢٦-٢٧ تشرين الثاني ٢٠٢٥



مؤتمر اللغات العلمي الدولي الثاني
(اللغات مسار للثقافات الأجنبية)

معلومات الاتصال:

anscielancov@colang.uobaghdad.edu.iq

+9647706083018

ltdcra.uobaghdad.edu.iq



عن المؤتمر

سعيًا إلى تعزيز المكانة العلمية لجامعة بغداد ومواكبة التطور العالمي في مجالات البحث العلمي تتشرف كلية اللغات بالإعلان عن انعقاد المؤتمر العلمي الدولي الثاني (اللغات مسار للثقافات الأجنبية) لعام 2025 حيث يهدف المؤتمر إلى تبادل الخبرات والرؤى بين الباحثين من مختلف دول العالم حول القضايا المعاصرة المرتبطة باللغة والأدب ويأتي هذا الحدث العلمي استكمالاً للمساعي الرامية إلى إبراز أهمية الترجمة في بناء الفهم وتعزيز ثقافة المجتمعات من خلال تسليط الضوء على دورها الحيوي في تجاوز الحدود وتعميق الحوار الثقافي العابر للقارات بين الثقافات المتنوعة ودعم البحث العلمي في مجال اللغة والأدب والتواصل الثقافي من خلال طرح ومناقشة النظريات والمناهج الحديثة والاتجاهات الفكرية الراهنة.

محاور المؤتمر

اللغة والتفاعل الثقافي:

- علاقة اللغة والثقافة بين النظرية والتطبيق
- الإبداع اللغوي في الفضاء المتعدد الخطابات في المجتمع الحديث
- أشكال التواصل الثقافي واللغوي: سيميائية النص والخطاب
- دور اللغة في تشكيل الهوية الثقافية
- دور التفاعل الثقافي في تدعيم العلاقات الدبلوماسية
- العولمة وأثرها على اللغة والمحتوى الثقافي بالاعلام
- اللغات ودورها في التنوع الثقافي
- استقصاء لغة المهجرين من الأقليات.
- دمج التداولية في المواد التعليمية: كتب التدريس لثنائية اللغة
- أثر الاعلام الرقمي بلغات اجنبية في تشكيل الرأي الثقافي
- لغة الخطاب الاعلامي وتأثيرها على التلقي الثقافي

الأدب:

- الحوار بين الادب العربي والاجنبي
- دور اللغة والادب في التفاعل الثقافي مع الابداعات العالمية
- الادب والثقافة الاجنبية في الدرس العربي والاجنبي
- انعكاس الثقافات في النصوص الادبية العربية وبالعكس
- ادب الاطفال واليا فعين
- تحديات الادب الرقمي
- البحث عن الهوية في النصوص الادبية العربية والغربية
- ادب المهجر وازدواجية الانتماء الثقافي

الترجمة:

- التفاعل بين الثقافات في الترجمة الادبية
- الجوانب الثقافية والمعرفية لممارسة الترجمة
- التواصل الثقافي واعادة تفسير المفاهيم
- دور المترجم في تشكيل الصورة الثقافية للآخر
- الاتجاهات الرئيسية في الترجمة الآلية والتحديات المستقبلية
- الترجمة في نقل المعارف عبر التاريخ
- الترجمة كأداة دبلوماسية وثقافية بين الدول
- دراسات ترجمة النصوص المقدسة بجوانبها الثقافية والعقدية
- الترجمات كمنتجات جديدة معاد تأليفها.

الأدب المقارن:

- الادب المقارن ودوره في فهم الآخر
- دراسات نقدية مقارنة للأدب الأجنبية والأدب العربي

تدريس اللغة الأجنبية والانفتاح على ثقافة الآخر:

- الادب والثقافات الأجنبية في الدرس العربي والاجنبي
- دور المنهج المقارن في الدرس اللغوي الحديث
- دور المنهج المقارن في تطبيقات العلوم اللغوية
- اللغات المهددة بالاندثار وأثر فقدانها على التنوع الثقافي
- دور اللغة في بناء الهوية العابرة للحدود
- تعليم اللغات الأجنبية في بيئات متعددة الثقافات

محور الدراسات المتداخلة (التداخل اللغوي والثقافي في وسائل الاعلام والفنون):

- اللغات، نافذة الى السينما والمسرح والاعلام
- الفنون متعددة اللغات كوسيلة للتقارب الثقافي
- العولمة وأثرها على اللغة والمحتوى الثقافي في الاعلام

الثقافة الرقمية في اللغات:

- الترجمة وتحديات الثقافة الرقمية
- الترجمة وبرامج الذكاء الاصطناعي (تحديات وآفاق جديدة)
- تقنيات الترجمة الآلية والذكاء الاصطناعي: الواقع والمستقبل
- ادوات الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغات الأجنبية
- أثر خوارزميات التعلم العميق على تحسين الترجمة بين اللغات
- التحديات الاخلاقية واللغوية في استخدام الذكاء الاصطناعي

رئيس المؤتمر

أ.د. علي عدنان مشوش / عميد كلية اللغات

اللجنة العلمية

1. أ.د. ذكاء متعب حسين
2. أ.د. شابتا تاي
3. أ.د. كراتسيانو سيزاجوتو
4. أ.د. فاطمة أجيك
5. أ.د. عصمت جتين
6. أ.د. رضا مراد صحرابي
7. أ.د. جوزيف ماوجيري
8. أ.د. سيرغي بافلوفيتش برافيدنيكوف
9. أ.د. قزير ايرينا اناتو ليثنا
10. أ.د. جون مارك موجنت
11. أ.د. ويندا ستياساري
12. أ.د. فاشتي غبولاجون
13. أ.د. ستار عبد الحسن الفتلاوي
14. أ.د. عماد جميل العلي
15. أ.د. سلوى محمد محمود
16. أ.م.د. كانديدا اليزابيث بيبيرو
17. أ.م.د. حيدر احمد جاسم
18. أ.م.د. زهراء پارساپور

اللجنة التحضيرية

1. أ.م.د. رنا يوسف عبد اللطيف
2. أ.م.د. محمد هاشم محيسن
3. م.د. قتيبة ممتاز داوود
4. م.د. وليد لطيف عبد الله
5. م.د. نور حامد عبد الله
6. م.د. فرات نضال توفيق
7. م.د. فكتوريا مناتي محمود
8. م.م.د. ايمان محمد حسين

لجنة الإستقبال

1. أ.م.د. عمار عبد الرزاق خليفة
2. م.د. بهاء نجم محمود
3. م.م.د. احمد فاضل داود
4. م.م.د. علا احمد عبد الرضا
5. م.م.د. نسرين شاكر حسون

رئيساً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً

رئيساً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً

رئيساً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً
عضواً